

## **REGIONAL**

**Fortaleciendo capacidades de gobernanza en LAC para cumplir con compromisos nacionales plasmados en el Acuerdo de París: una perspectiva desde Costa Rica, Uruguay y Jamaica**

**RG-T3460**

## **TÉRMINOS DE REFERENCIA**

### **Consultoría en Políticas y Derecho Internacional Proyecto OEA/BID**

#### **Contexto:**

En concordancia con la Decisión 1/CP.21, bajo la Convención Marco de Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (UNFCCC), la mayoría de los países de América Latina y el Caribe (LAC) han ratificado el Acuerdo de París y por ende, sus Contribuciones Determinadas Nacionalmente (NDCs, por sus siglas en inglés). Estos documentos son herramientas estructurales para guiar activamente en el proceso de ejecución y seguimiento a los compromisos asumidos bajo este Acuerdo.

Para cumplir con estos compromisos resulta clave entender la medida en la que los países de LAC han elaborado sus NDCs, y cómo perciben y traducen en acciones concretas la alineación que existe entre los compromisos de las NDCs, la Agenda 2030 (A/RES/70/1), el Marco de acción de Sendai (A/RES/69/283) y la Agenda de Acción Addis Abeba (A/RES/69/313).

Esta cooperación técnica busca apoyar a los países de LAC en la identificación de mejores prácticas y oportunidades en temas de gobernanza con el fin de promover el cumplimiento de sus NDCs y los Objetivos de Desarrollo Sostenibles (ODS) expuestos en la Agenda 2030, con un enfoque derivado de este macro-régimen de forma costo eficiente y con acceso a financiamiento.

#### **El equipo:**

**Sección de Gestión Integrada de Recursos Hídricos (GIRH) del Departamento de Desarrollo Sostenible (DDS) de la OEA**

El agua es un promotor del desarrollo, su disponibilidad en el continente americano es favorable para estimularlo, en la medida que aproximadamente el 45% del agua del mundo, se encuentra en la región. Pese a las posibilidades de desarrollo que ofrecen los recursos hídricos, en las Américas persisten una serie de desafíos en materia de acceso a agua de calidad óptima y cantidad suficiente, alteración de los recursos hídricos, uso de aguas transfronterizas, entre otros temas relacionados con su gestión sostenible.

La gestión sostenible de los recursos hídricos es uno de los temas centrales en el proceso de conformación de los vínculos de cooperación y en la construcción de intereses comunes entre los Estados Miembros de la OEA donde el agua constituye una oportunidad para impulsar la unión y la solidaridad panamericana.

A lo largo de 50 años la OEA ha logrado impulsar un proceso a través del cual se hizo del agua un elemento articulador de paz, integración y desarrollo sostenible en las Américas donde además, el fortalecimiento de la democracia y de la cooperación es fundamental para garantizar un derecho humano al agua.

Teniendo esto en cuenta, el objetivo principal de la Sección de Gestión Integrada de Recursos Hídricos (GIRH) es apoyar a los Estados Miembros de la OEA en sus esfuerzos para mejorar la gestión, conservación y uso sostenible del agua superficial y agua subterránea con la promoción

del crecimiento social y económico en sus respectivas regiones. Acciones específicas incluyen i) promoción de la gestión integrada del agua; ii) contribución en el desarrollo de políticas, leyes y regulaciones asociadas con la gestión integrada de recursos hídricos; iii) construcción de capacidades en instituciones regionales, nacionales y locales; y iv) el apoyo del intercambio de informaciones a través de redes especializadas en recursos hídricos.

#### Programa Interamericano para el Desarrollo Sostenible (PIDS)

El PIDS 2016-2021 establece acciones estratégicas para asegurar que el trabajo en el Hemisferio de la Secretaría General de la OEA se encuentre alineado al cumplimiento de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y el Acuerdo de París sobre cambio climático. Su objetivo es apoyar a los Estados Miembros que así lo soliciten en sus esfuerzos para lograr el desarrollo sostenible.

Tomando en cuenta la importancia del cambio climático en su relación con los recursos hídricos en el hemisferio, el PIDS incorpora esta relación específicamente en una de las 6 áreas estratégicas de acción y en este marco programático se establece:

*“..... v. Apoyar a los Estados Miembros en el fortalecimiento de las alianzas estratégicas existentes y promover nuevas alianzas para la implementación de proyectos de gestión integrada de los recursos hídricos y de mitigación y adaptación al cambio climático, cuando corresponda....”*

#### **Responsabilidades:**

- Desarrollo de una monografía (en español) para identificar las medidas de buenas prácticas, tomadas por los países de LAC dentro de sus marcos legislativos e institucionales, que se encuentren alineadas con los compromisos asumidos (Acuerdo de París, Objetivos de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible, Marco de Acción de Sendai y Agenda de Acción de Addis Abeba).
- Identificar lecciones aprendidas y las oportunidades de implementación de estas (Responsabilidad-1) en otros países de la región (LAC); así como identificar accesos a recursos/cooperación que pueda contribuir con su sostenibilidad.
- Apoyar en la realización de reuniones con expertos de países pioneros en prácticas afines al macro-régimen para presentar el avance y los desafíos de la monografía y recibir, a través de sus experiencias, orientación en el proceso de desarrollo de la misma. Estos países serían definidos en consulta con el Consejo Director del Proyecto. Las reuniones de consulta se llevarán a cabo en Costa Rica, Uruguay y Jamaica.
- Contribuir en la organización y participar en un taller para tomadores de decisiones de LAC con el fin de presentar los hallazgos de la monografía y permitir a los países intercambiar experiencias pertinentes; para ello, se tomarán en cuenta insumos y experiencias de proyectos e iniciativas implementados por la SG/OEA y el BID; además, y sin superponer agendas de otros mecanismos financieros o foros internacionales, buscar sinergias o nichos donde existan carencias nacionales o regionales.

## Entregables

La compensación máxima de este contrato será de USD \$XXX basada en el detalle de productos a ser entregados de la siguiente manera:

**Producto 1:** A la firma del contrato.

**Producto 2:** A la entrega del borrador de la Monografía previo a las reuniones con expertos.

**Producto 3:** A la entrega del borrador final de la Monografía.

**Producto 4:** A la entrega de la Monografía final aprobada por el Consejo Director.

## Cronograma de Pagos

### Habilidades que necesitarás:

- **Educación:** Maestría en políticas y derecho internacional, cambio climático u otro campo relacionado.
- **Experiencia:** Mínimo de diez años de experiencia profesional preferiblemente en un organismo internacional. Un grado avanzado puede sustituir 2 años de experiencia.
- **Idiomas:** Se desea fluidez oral y escrita en español e inglés.
- **Competencias Generales y Técnicas:**
  - Se requiere experiencia en política climática internacional.
  - Excelente capacidad de investigación y análisis.
  - Capacidad para sintetizar información técnica compleja para diferentes públicos.
  - Fuertes habilidades de organización.
  - Talento en innovación, adaptabilidad y resolución de problemas.
  - Excelentes habilidades de comunicación oral y escrita, incluyendo habilidades de presentación.
  - Estilo de trabajo altamente eficiente y productivo.
  - Capacidad para operar con considerable independencia, competencia y discreción.
  - Capacidad para trabajar de manera efectiva como miembro de un equipo y establecer relaciones sólidas con una amplia gama de personas, posiblemente a través de culturas y zonas horarias.
  - Experiencia viviendo o trabajando en el extranjero altamente deseable.

### Resumen de la oportunidad:

- **Tipo de contrato y modalidad:** Por producto
- **Duración del contrato:** XX meses
- **Ubicación:** Sede OEA, Washington DC
- **Persona responsable:** Jefe GIRH-DDS-OEA
- **Requisitos:** Debes ser ciudadano/a de uno de los [48 países miembros del BID](#) y no tener familiares que trabajen actualmente en el Grupo BID.

**Nuestra cultura:** Trabajando con nosotros, estarás rodeada por un grupo diverso de expertos en todo tipo de campos de desarrollo, incluyendo transporte, salud, género y diversidad, comunicaciones y más.

**Sobre nosotros:** En el Banco Interamericano de Desarrollo, estamos dedicados a mejorar vidas. Desde 1959, hemos sido una fuente importante de financiamiento a largo plazo para el desarrollo económico, social e institucional en América Latina y el Caribe. Sin embargo, hacemos más que prestar. Nos asociamos con nuestros 48 países miembros para proporcionar a América Latina y el Caribe investigaciones de vanguardia sobre temas de desarrollo relevantes, asesoramiento de políticas para informar sus decisiones y asistencia técnica para mejorar la planificación y ejecución de proyectos. Para ello, necesitamos personas que no sólo tengan las habilidades adecuadas, sino que también sean apasionadas por mejorar vidas.

**Pago y Condiciones:** La compensación será determinada de acuerdo con las políticas y procedimientos del Banco. El Banco, en conformidad con las políticas aplicables, podrá contribuir a los gastos de viaje y mudanza. Adicionalmente, los candidatos deberán ser ciudadanos de uno de los países miembros del BID.

**Visa y permiso de trabajo:** El Banco, en conformidad con las políticas aplicables, podrá presentar la solicitud de visa a las autoridades migratorias pertinentes; sin embargo, la concesión de la visa estará a la discreción de las autoridades migratorias. No obstante, es responsabilidad del candidato obtener la visa o permiso de trabajo necesario y requerido por las autoridades del país(es) en donde serán prestados los servicios al Banco. Si un candidato no puede obtener la visa o permiso de trabajo para prestar servicios al Banco, la oferta contractual será rescindida.

**Consanguinidad:** De conformidad con la política del Banco aplicable, los candidatos con parientes (incluyendo cuarto grado de consanguinidad y segundo grado de afinidad, incluyendo conyugue) que trabajan para el BID, BID Invest, o FOMIN como funcionario o contractual de la fuerza contractual complementaria, no serán elegibles para proveer servicios al Banco.

**Diversidad:** El Banco está comprometido con la diversidad e inclusión y la igualdad de oportunidades para todos los candidatos. Acogemos la diversidad sobre la base de género, edad, educación, origen nacional, origen étnico, raza, discapacidad, orientación sexual, y religión. Alentamos a aplicar a mujeres, afrodescendientes y a personas de origen indígena.

## **REGIONAL**

**Fortaleciendo capacidades de gobernanza en LAC para cumplir con compromisos nacionales plasmados en el Acuerdo de París: una perspectiva desde Costa Rica, Uruguay y Jamaica**

**RG-T3460**

## **TÉRMINOS DE REFERENCIA**

### **Consultoría en Políticas de Cambio Climático para Coordinación de Proyecto OEA/BID**

#### **Contexto:**

En concordancia con la Decisión 1/CP.21, bajo la Convención Marco de Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (UNFCCC), la mayoría de los países de América Latina y el Caribe (LAC) han ratificado el Acuerdo de París y por ende, sus Contribuciones Determinadas Nacionalmente (NDCs, por sus siglas en inglés). Estos documentos son herramientas estructurales para guiar activamente en el proceso de ejecución y seguimiento a los compromisos asumidos bajo este Acuerdo.

Para cumplir con estos compromisos resulta clave entender la medida en la que los países de LAC han elaborado sus NDCs, y cómo perciben y traducen en acciones concretas la alineación que existe entre los compromisos de las NDCs, la Agenda 2030 (A/RES/70/1), el Marco de acción de Sendai (A/RES/69/283) y la Agenda de Acción Addis Abeba (A/RES/69/313).

Esta cooperación técnica busca apoyar a los países de LAC en la identificación de mejores prácticas y oportunidades en temas de gobernanza con el fin de promover el cumplimiento de sus NDCs y los Objetivos de Desarrollo Sostenibles (ODS) expuestos en la Agenda 2030, con un enfoque derivado de este macro-régimen de forma costo eficiente y con acceso a financiamiento.

#### **El equipo:**

#### **Sección de Gestión Integrada de Recursos Hídricos (GIRH) del Departamento de Desarrollo Sostenible (DDS) de la OEA**

El agua es un promotor del desarrollo, su disponibilidad en el continente americano es favorable para estimularlo, en la medida que aproximadamente el 45% del agua del mundo, se encuentra en la región. Pese a las posibilidades de desarrollo que ofrecen los recursos hídricos, en las Américas persisten una serie de desafíos en materia de acceso a agua de calidad óptima y cantidad suficiente, alteración de los recursos hídricos, uso de aguas transfronterizas, entre otros temas relacionados con su gestión sostenible.

La gestión sostenible de los recursos hídricos es uno de los temas centrales en el proceso de conformación de los vínculos de cooperación y en la construcción de intereses comunes entre los Estados Miembros de la OEA donde el agua constituye una oportunidad para impulsar la unión y la solidaridad panamericana.

A lo largo de 50 años la OEA ha logrado impulsar un proceso a través del cual se hizo del agua un elemento articulador de paz, integración y desarrollo sostenible en las Américas donde además, el fortalecimiento de la democracia y de la cooperación es fundamental para garantizar un derecho humano al agua.

Teniendo esto en cuenta, el objetivo principal de la Sección de Gestión Integrada de Recursos Hídricos (GIRH) es apoyar a los Estados Miembros de la OEA en sus esfuerzos para mejorar la gestión, conservación y uso sostenible del agua superficial y agua subterránea con la promoción del crecimiento social y económico en sus respectivas regiones. Acciones específicas incluyen i) promoción de la gestión integrada del agua; ii) contribución en el desarrollo de políticas, leyes y regulaciones asociadas con la gestión integrada de recursos hídricos; iii) construcción de capacidades en instituciones regionales, nacionales y locales; y iv) el apoyo del intercambio de informaciones a través de redes especializadas en recursos hídricos.

#### Programa Interamericano para el Desarrollo Sostenible (PIDS)

El PIDS 2016-2021 establece acciones estratégicas para asegurar que el trabajo en el Hemisferio de la Secretaría General de la OEA se encuentre alineado al cumplimiento de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y el Acuerdo de París sobre cambio climático. Su objetivo es apoyar a los Estados Miembros que así lo soliciten en sus esfuerzos para lograr el desarrollo sostenible.

Tomando en cuenta la importancia del cambio climático en su relación con los recursos hídricos en el hemisferio, el PIDS incorpora esta relación específicamente en una de las 6 áreas estratégicas de acción y en este marco programático se establece:

*“..... v. Apoyar a los Estados Miembros en el fortalecimiento de las alianzas estratégicas existentes y promover nuevas alianzas para la implementación de proyectos de gestión integrada de los recursos hídricos y de mitigación y adaptación al cambio climático, cuando corresponda....”*

#### **Responsabilidades:**

- El Coordinador del Proyecto (CP) será responsable en el día a día de la ejecución total del proyecto incluyendo sus productos y reportes los cuales deberán ser presentados al Consejo Director del proyecto.
- El CP supervisará la preparación y publicación de los principales productos del proyecto (Monografía) y coordinará el desarrollo, publicación e integración de otros productos en el reporte final del proyecto.
- El CP supervisará la preparación de todos los reportes requeridos (técnicos y administrativos) y se asegurará de su presentación en los tiempos requeridos.
- El CP será el enlace directo entre los diferentes miembros del proyecto durante su ejecución incluyendo los enlaces necesarios derivados de las actividades contempladas en los talleres.
- El CP preparará y diseminará la documentación necesaria para la preparación de los talleres parte del proyecto, preparará información para medios de comunicación (bajo la supervisión de los miembros del Consejo Director) y se asegurará de la visibilidad del proyecto.
- En el ámbito del Consejo Director, el CP actuará como secretario del mismo tomando en cuenta las opiniones, observaciones e indicaciones del BID y la OEA las cuales quedarán registradas en el reporte de reuniones del Consejo.

- El CP preparará la documentación requerida por la OEA para registrar internamente el proyecto ante el área de planificación, incluyendo también los requisitos del Departamento de Administración y Finanzas, y del Departamento Legal.
- El CP monitoreará las actividades técnicas y financieras en el marco del Proyecto contra el plan de trabajo anual y verificará el alcance de los resultados del mismo.
- El CP, con los insumos del área de Apoyo al Proyecto, elaborará informes anuales y cuatrimestrales de operaciones y gastos, que reflejen el nivel general de progreso técnico y financiero del Proyecto. Estos informes tomarán en consideración las actividades realizadas durante cada período.
- El CP participará en las reuniones, teleconferencias, conferencias y talleres que requieran las actividades del proyecto y representará pasivamente los intereses de la OEA/BID en las mismas.
- El CP, bajo la normativa de OEA-BID, contratará a personal especializado que apoyen la implementación de las actividades del Proyecto, determinará la asignación de sus tareas y supervisará su trabajo. También, brindará apoyo y orientación a los equipos que desarrollan actividades en el marco del Proyecto para garantizar la calidad y el cumplimiento de la política de la OEA y el BID.
- El CP dará informes ejecutivos sobre el avance del Proyecto sobre aspectos del proyecto a superiores y autoridades.
- El CP revisará el presupuesto y plan de trabajo, al igual que las necesidades identificadas para una mejor implementación del Proyecto y promoverá el entorno propicio para la finalización de las actividades del proyecto de manera eficiente y oportuna.
- El CP informará sobre la implementación del Proyecto a las Oficinas Nacionales de la OEA en los países beneficiarios del proyecto, del BID, los gobiernos, puntos focales y otros socios clave, en coordinación con el Consejo Director.
- El CP evaluará y reportará oportunamente al Consejo Director del Proyecto las dificultades que pueden presentarse en la ejecución del proyecto, realizando todas las gestiones necesarias para la resolución de situaciones controversiales generadas en la ejecución del mismo.

## **Entregables**

La compensación máxima de este contrato será de USD \$XXXX basada en el detalle de productos a ser entregados de la siguiente manera:

**Producto (i)** A la entrega del informe mensual (i) de cumplimiento de las responsabilidades en los presentes TORs.

### Habilidades que necesitarás:

- **Educación:** Maestría en gestión de recursos naturales, cambio climático, ciencias o política ambiental.
- **Experiencia:** Mínimo de cinco años de experiencia profesional preferiblemente en un organismo internacional. Un grado avanzado puede sustituir 2 años de experiencia.
- **Idiomas:** Se desea fluidez oral y escrita en español e inglés.
- **Competencias Generales y Técnicas:**  
Se requiere experiencia en política climática internacional.  
Excelente capacidad de investigación y análisis.  
Capacidad para sintetizar información técnica compleja para diferentes públicos.  
Fuertes habilidades de organización y gestión de proyectos.  
Talento en innovación, adaptabilidad y resolución de problemas.  
Excelentes habilidades de comunicación oral y escrita, incluyendo habilidades de presentación.  
Estilo de trabajo altamente eficiente y productivo.  
Capacidad para operar con considerable independencia, competencia y discreción.  
Capacidad para trabajar de manera efectiva como miembro de un equipo y establecer relaciones sólidas con una amplia gama de personas, posiblemente a través de culturas y zonas horarias.

### Resumen de la oportunidad:

- **Tipo de contrato y modalidad:** Por producto
- **Duración del contrato:** XX meses
- **Ubicación:** Sede OEA, Washington DC
- **Persona responsable:** Jefe GIRH-DDS-OEA
- **Requisitos:** Debes ser ciudadano/a de uno de los [48 países miembros del BID](#) y no tener familiares que trabajen actualmente en el Grupo BID.

**Nuestra cultura:** Trabajando con nosotros, estarás rodeada por un grupo diverso de expertos en todo tipo de campos de desarrollo, incluyendo transporte, salud, género y diversidad, comunicaciones y más.

**Sobre nosotros:** En el Banco Interamericano de Desarrollo, estamos dedicados a mejorar vidas. Desde 1959, hemos sido una fuente importante de financiamiento a largo plazo para el desarrollo económico, social e institucional en América Latina y el Caribe. Sin embargo, hacemos más que prestar. Nos asociamos con nuestros 48 países miembros para proporcionar a América Latina y el Caribe investigaciones de vanguardia sobre temas de desarrollo relevantes, asesoramiento de políticas para informar sus decisiones y asistencia técnica para mejorar la planificación y ejecución de proyectos. Para ello, necesitamos personas que no sólo tengan las habilidades adecuadas, sino que también sean apasionadas por mejorar vidas.

**Pago y Condiciones:** La compensación será determinada de acuerdo con las políticas y procedimientos del Banco. El Banco, en conformidad con las políticas aplicables, podrá contribuir a los gastos de viaje y mudanza. Adicionalmente, los candidatos deberán ser ciudadanos de uno de los países miembros del BID.



**Visa y permiso de trabajo:** El Banco, en conformidad con las políticas aplicables, podrá presentar la solicitud de visa a las autoridades migratorias pertinentes; sin embargo, la concesión de la visa estará a la discreción de las autoridades migratorias. No obstante, es responsabilidad del candidato obtener la visa o permiso de trabajo necesario y requerido por las autoridades del país(es) en donde serán prestados los servicios al Banco. Si un candidato no puede obtener la visa o permiso de trabajo para prestar servicios al Banco, la oferta contractual será rescindida.

**Consanguinidad:** De conformidad con la política del Banco aplicable, los candidatos con parientes (incluyendo cuarto grado de consanguinidad y segundo grado de afinidad, incluyendo conyugue) que trabajan para el BID, BID Invest, o FOMIN como funcionario o contractual de la fuerza contractual complementaria, no serán elegibles para proveer servicios al Banco.

**Diversidad:** El Banco está comprometido con la diversidad e inclusión y la igualdad de oportunidades para todos los candidatos. Acogemos la diversidad sobre la base de género, edad, educación, origen nacional, origen étnico, raza, discapacidad, orientación sexual, y religión. Alentamos a aplicar a mujeres, afrodescendientes y a personas de origen indígena.

## **REGIONAL**

**Fortaleciendo capacidades de gobernanza en LAC para cumplir con compromisos nacionales plasmados en el Acuerdo de París: una perspectiva desde Costa Rica, Uruguay y Jamaica**

**RG-T3460**

## **TÉRMINOS DE REFERENCIA**

### **Consultoría de Apoyo al Proyecto OEA/BID**

#### **Contexto:**

En concordancia con la Decisión 1/CP.21, bajo la Convención Marco de Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (UNFCCC), la mayoría de los países de América Latina y el Caribe (LAC) han ratificado el Acuerdo de París y por ende, sus Contribuciones Determinadas Nacionalmente (NDCs, por sus siglas en inglés). Estos documentos son herramientas estructurales para guiar activamente en el proceso de ejecución y seguimiento a los compromisos asumidos bajo este Acuerdo.

Para cumplir con estos compromisos resulta clave entender la medida en la que los países de LAC han elaborado sus NDCs, y cómo perciben y traducen en acciones concretas la alineación que existe entre los compromisos de las NDCs, la Agenda 2030 (A/RES/70/1), el Marco de acción de Sendai (A/RES/69/283) y la Agenda de Acción Addis Abeba (A/RES/69/313).

Esta cooperación técnica busca apoyar a los países de LAC en la identificación de mejores prácticas y oportunidades en temas de gobernanza con el fin de promover el cumplimiento de sus NDCs y los Objetivos de Desarrollo Sostenibles (ODS) expuestos en la Agenda 2030, con un enfoque derivado de este macro-régimen de forma costo eficiente y con acceso a financiamiento.

#### **El equipo:**

#### **Sección de Gestión Integrada de Recursos Hídricos (GIRH) del Departamento de Desarrollo Sostenible (DDS) de la OEA**

El agua es un promotor del desarrollo, su disponibilidad en el continente americano es favorable para estimularlo, en la medida que aproximadamente el 45% del agua del mundo, se encuentra en la región. Pese a las posibilidades de desarrollo que ofrecen los recursos hídricos, en las Américas persisten una serie de desafíos en materia de acceso a agua de calidad óptima y cantidad suficiente, alteración de los recursos hídricos, uso de aguas transfronterizas, entre otros temas relacionados con su gestión sostenible.

La gestión sostenible de los recursos hídricos es uno de los temas centrales en el proceso de conformación de los vínculos de cooperación y en la construcción de intereses comunes entre los Estados Miembros de la OEA donde el agua constituye una oportunidad para impulsar la unión y la solidaridad panamericana.

A lo largo de 50 años la OEA ha logrado impulsar un proceso a través del cual se hizo del agua un elemento articulador de paz, integración y desarrollo sostenible en las Américas donde además, el fortalecimiento de la democracia y de la cooperación es fundamental para garantizar un derecho humano al agua.

Teniendo esto en cuenta, el objetivo principal de la Sección de Gestión Integrada de Recursos Hídricos (GIRH) es apoyar a los Estados Miembros de la OEA en sus esfuerzos para mejorar la gestión, conservación y uso sostenible del agua superficial y agua subterránea con la promoción del crecimiento social y económico en sus respectivas regiones. Acciones específicas incluyen i) promoción de la gestión integrada del agua; ii) contribución en el desarrollo de políticas, leyes y regulaciones asociadas con la gestión integrada de recursos hídricos; iii) construcción de capacidades en instituciones regionales, nacionales y locales; y iv) el apoyo del intercambio de informaciones a través de redes especializadas en recursos hídricos.

#### Programa Interamericano para el Desarrollo Sostenible (PIDS)

El PIDS 2016-2021 establece acciones estratégicas para asegurar que el trabajo en el Hemisferio de la Secretaría General de la OEA se encuentre alineado al cumplimiento de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y el Acuerdo de París sobre cambio climático. Su objetivo es apoyar a los Estados Miembros que así lo soliciten en sus esfuerzos para lograr el desarrollo sostenible.

Tomando en cuenta la importancia del cambio climático en su relación con los recursos hídricos en el hemisferio, el PIDS incorpora esta relación específicamente en una de las 6 áreas estratégicas de acción y en este marco programático se establece:

*“..... v. Apoyar a los Estados Miembros en el fortalecimiento de las alianzas estratégicas existentes y promover nuevas alianzas para la implementación de proyectos de gestión integrada de los recursos hídricos y de mitigación y adaptación al cambio climático, cuando corresponda....”*

#### **Responsabilidades:**

- Apoyar la coordinación y seguimiento de las actividades del Proyecto en el ámbito financiero y presupuestario.
- Elaborar informes cuatrimestrales de operaciones y gastos, que reflejen el nivel general de progreso financiero en el marco del plan de trabajo del Proyecto. Estos informes tomarán en consideración las actividades realizadas durante cada período.
- Monitorear las acciones financieras ejecutadas en el marco del Proyecto contra el plan de trabajo anual y verificar el alcance de los resultados del mismo.
- Colaborar con el CP en la contratación de personal especializado que apoyen la implementación de las actividades del Proyecto, determinar la asignación financiera en función a sus tareas de acuerdo con la normativa OEA/BID.
- Realizar la gestión administrativa necesaria para llevar a cabo las actividades del Proyecto.
- Elaborar y dar seguimiento al presupuesto y plan de trabajo, al igual que las necesidades identificadas para una mejor implementación del Proyecto.
- Realizar actividades administrativas y financieras para la realización de los talleres y/o capacitaciones establecidas en el marco del Proyecto.
- Controlar los riesgos financieros del Proyecto por medio de estrategias de mitigación.

- Preparar reportes de contrapartidas nacional, internacional, e institucional como parte de los informes de ejecución financiera del proyecto.
- Asistir al CP en la preparación de contratos de personal, talleres y publicaciones, así como actividades de difusión de los productos del Proyecto.
- Preparar periódicamente reportes financieros y solicitudes de desembolsos.
- Monitorear que cada actividad del proyecto corresponda con la debida planificación y asignación presupuestaria, en cumplimiento con las normas administrativas y financieras establecidas por la OEA y el BID.
- Mantener registros originales sobre la operación financiera del proyecto.

### **Entregables**

La compensación máxima de este contrato será de USD \$XXXXX basada en el detalle de productos a ser entregados de la siguiente manera:

**Producto (i):** A la entrega del informe mensual (i) de cumplimiento de las responsabilidades en los presentes TORs.

### **Cronograma de Pagos**

#### **Habilidades que necesitarás:**

- **Educación:** Bachillerato en gestión de empresas, gestión de proyectos u otro campo relacionado.
- **Experiencia:** Mínimo de dos años de experiencia profesional preferiblemente en un organismo internacional.
- **Idiomas:** Se desea fluidez oral y escrita en español e inglés, o algún otro de los idiomas oficiales de la OEA.
- **Competencias Generales y Técnicas:**  
Fuertes habilidades de organización.  
Talento en innovación, adaptabilidad y resolución de problemas.  
Estilo de trabajo altamente eficiente y productivo.  
Capacidad para operar con considerable independencia, competencia y discreción.  
Capacidad para trabajar de manera efectiva como miembro de un equipo y establecer relaciones sólidas con una amplia gama de personas, posiblemente a través de culturas y zonas horarias.

#### **Resumen de la oportunidad:**

- **Tipo de contrato y modalidad:** Por producto
- **Duración del contrato:** XX meses
- **Ubicación:** Sede OEA, Washington DC
- **Persona responsable:** Jefe GIRH-DDS-OEA

- **Requisitos:** Debes ser ciudadano/a de uno de los [48 países miembros del BID](#) y no tener familiares que trabajen actualmente en el Grupo BID.

**Nuestra cultura:** Trabajando con nosotros, estarás rodeada por un grupo diverso de expertos en todo tipo de campos de desarrollo, incluyendo transporte, salud, género y diversidad, comunicaciones y más.

**Sobre nosotros:** En el Banco Interamericano de Desarrollo, estamos dedicados a mejorar vidas. Desde 1959, hemos sido una fuente importante de financiamiento a largo plazo para el desarrollo económico, social e institucional en América Latina y el Caribe. Sin embargo, hacemos más que prestar. Nos asociamos con nuestros 48 países miembros para proporcionar a América Latina y el Caribe investigaciones de vanguardia sobre temas de desarrollo relevantes, asesoramiento de políticas para informar sus decisiones y asistencia técnica para mejorar la planificación y ejecución de proyectos. Para ello, necesitamos personas que no sólo tengan las habilidades adecuadas, sino que también sean apasionadas por mejorar vidas.

**Pago y Condiciones:** La compensación será determinada de acuerdo con las políticas y procedimientos del Banco. El Banco, en conformidad con las políticas aplicables, podrá contribuir a los gastos de viaje y mudanza. Adicionalmente, los candidatos deberán ser ciudadanos de uno de los países miembros del BID.

**Visa y permiso de trabajo:** El Banco, en conformidad con las políticas aplicables, podrá presentar la solicitud de visa a las autoridades migratorias pertinentes; sin embargo, la concesión de la visa estará a la discreción de las autoridades migratorias. No obstante, es responsabilidad del candidato obtener la visa o permiso de trabajo necesario y requerido por las autoridades del país(es) en donde serán prestados los servicios al Banco. Si un candidato no puede obtener la visa o permiso de trabajo para prestar servicios al Banco, la oferta contractual será rescindida.

**Consanguinidad:** De conformidad con la política del Banco aplicable, los candidatos con parientes (incluyendo cuarto grado de consanguinidad y segundo grado de afinidad, incluyendo conyugue) que trabajan para el BID, BID Invest, o FOMIN como funcionario o contractual de la fuerza contractual complementaria, no serán elegibles para proveer servicios al Banco.

**Diversidad:** El Banco está comprometido con la diversidad e inclusión y la igualdad de oportunidades para todos los candidatos. Acogemos la diversidad sobre la base de género, edad, educación, origen nacional, origen étnico, raza, discapacidad, orientación sexual, y religión. Alentamos a aplicar a mujeres, afrodescendientes y a personas de origen indígena.

## **REGIONAL**

**Fortaleciendo capacidades de gobernanza en LAC para cumplir con compromisos nacionales plasmados en el Acuerdo de París: una perspectiva desde Costa Rica, Uruguay y Jamaica**

**RG-T3460**

## **TÉRMINOS DE REFERENCIA**

### **Consultoría en Organización de Eventos Proyecto OEA/BID**

#### **Contexto:**

En concordancia con la Decisión 1/CP.21, bajo la Convención Marco de Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (UNFCCC), la mayoría de los países de América Latina y el Caribe (LAC) han ratificado el Acuerdo de París y por ende, sus Contribuciones Determinadas Nacionalmente (NDCs, por sus siglas en inglés). Estos documentos son herramientas estructurales para guiar activamente en el proceso de ejecución y seguimiento a los compromisos asumidos bajo este Acuerdo.

Para cumplir con estos compromisos resulta clave entender la medida en la que los países de LAC han elaborado sus NDCs, y cómo perciben y traducen en acciones concretas la alineación que existe entre los compromisos de las NDCs, la Agenda 2030 (A/RES/70/1), el Marco de acción de Sendai (A/RES/69/283) y la Agenda de Acción Addis Abeba (A/RES/69/313).

Esta cooperación técnica busca apoyar a los países de LAC en la identificación de mejores prácticas y oportunidades en temas de gobernanza con el fin de promover el cumplimiento de sus NDCs y los Objetivos de Desarrollo Sostenibles (ODS) expuestos en la Agenda 2030, con un enfoque derivado de este macro-régimen de forma costo eficiente y con acceso a financiamiento.

#### **El equipo:**

#### **Sección de Gestión Integrada de Recursos Hídricos (GIRH) del Departamento de Desarrollo Sostenible (DDS) de la OEA**

El agua es un promotor del desarrollo, su disponibilidad en el continente americano es favorable para estimularlo, en la medida que aproximadamente el 45% del agua del mundo, se encuentra en la región. Pese a las posibilidades de desarrollo que ofrecen los recursos hídricos, en las Américas persisten una serie de desafíos en materia de acceso a agua de calidad óptima y cantidad suficiente, alteración de los recursos hídricos, uso de aguas transfronterizas, entre otros temas relacionados con su gestión sostenible.

La gestión sostenible de los recursos hídricos es uno de los temas centrales en el proceso de conformación de los vínculos de cooperación y en la construcción de intereses comunes entre los Estados Miembros de la OEA donde el agua constituye una oportunidad para impulsar la unión y la solidaridad panamericana.

A lo largo de 50 años la OEA ha logrado impulsar un proceso a través del cual se hizo del agua un elemento articulador de paz, integración y desarrollo sostenible en las Américas donde además, el fortalecimiento de la democracia y de la cooperación es fundamental para garantizar un derecho humano al agua.

Teniendo esto en cuenta, el objetivo principal de la Sección de Gestión Integrada de Recursos Hídricos (GIRH) es apoyar a los Estados Miembros de la OEA en sus esfuerzos para mejorar la gestión, conservación y uso sostenible del agua superficial y agua subterránea con la promoción del crecimiento social y económico en sus respectivas regiones. Acciones específicas incluyen i) promoción de la gestión integrada del agua; ii) contribución en el desarrollo de políticas, leyes y regulaciones asociadas con la gestión integrada de recursos hídricos; iii) construcción de capacidades en instituciones regionales, nacionales y locales; y iv) el apoyo del intercambio de informaciones a través de redes especializadas en recursos hídricos.

#### Programa Interamericano para el Desarrollo Sostenible (PIDS)

El PIDS 2016-2021 establece acciones estratégicas para asegurar que el trabajo en el Hemisferio de la Secretaría General de la OEA se encuentre alineado al cumplimiento de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y el Acuerdo de París sobre cambio climático. Su objetivo es apoyar a los Estados Miembros que así lo soliciten en sus esfuerzos para lograr el desarrollo sostenible.

Tomando en cuenta la importancia del cambio climático en su relación con los recursos hídricos en el hemisferio, el PIDS incorpora esta relación específicamente en una de las 6 áreas estratégicas de acción y en este marco programático se establece:

*“..... v. Apoyar a los Estados Miembros en el fortalecimiento de las alianzas estratégicas existentes y promover nuevas alianzas para la implementación de proyectos de gestión integrada de los recursos hídricos y de mitigación y adaptación al cambio climático, cuando corresponda....”*

#### **Responsabilidades:**

- Organizar reuniones, diálogos, sesiones de trabajo y eventos en el marco de las actividades del Proyecto.
- Introducir al sistema de OEA la lista de proveedores y participantes que asistirán a las reuniones y talleres del Proyecto.
- Elaborar planes de viaje, EARS y requisiciones (pasajes aéreos, per diem y gastos terminales) para cada uno de los participantes de las reuniones.
- Hacer reservas y pagos de hotel, catering e interpretación simultánea.
- Comprar pasajes aéreos para cada uno de los participantes de las reuniones.
- Coordinar y pagar servicios, equipos y salones de conferencias.
- Coordinar con las Oficinas Nacionales de OEA según sea requerido para la entrega de cheques a participantes y otras relacionadas a la organización de reuniones.
- Lo anterior siguiendo con los lineamientos establecidos por la OEA.

## Entregables

La compensación máxima de este contrato será de USD \$xxxxx basada en el detalle de productos a ser entregados de la siguiente manera:

**Producto (i)** : A la entrega del informe mensual (i) de cumplimiento de las responsabilidades en los presentes TORs.

## Cronograma de Pagos

### Habilidades que necesitarás:

- **Educación:** Bachillerato en gestión de empresas, gestión de proyectos u otro campo relacionado.
- **Experiencia:** Mínimo de dos años de experiencia profesional preferiblemente en un organismo internacional.
- **Idiomas:** Se desea fluidez oral y escrita en español e inglés, o algún otro de los idiomas oficiales de la OEA.
- **Competencias Generales y Técnicas:**  
Fueres habilidades de organización.  
Talento en innovación, adaptabilidad y resolución de problemas.  
Estilo de trabajo altamente eficiente y productivo.  
Capacidad para operar con considerable independencia, competencia y discreción.  
Capacidad para trabajar de manera efectiva como miembro de un equipo y establecer relaciones sólidas con una amplia gama de personas, posiblemente a través de culturas y zonas horarias.

### Resumen de la oportunidad:

- **Tipo de contrato y modalidad:** Por producto
- **Duración del contrato:** XX meses
- **Ubicación:** Sede OEA, Washington DC
- **Persona responsable:** Jefe GIRH-DDS-OEA
- **Requisitos:** Debes ser ciudadano/a de uno de los [48 países miembros del BID](#) y no tener familiares que trabajen actualmente en el Grupo BID.

**Nuestra cultura:** Trabajando con nosotros, estarás rodeada por un grupo diverso de expertos en todo tipo de campos de desarrollo, incluyendo transporte, salud, género y diversidad, comunicaciones y más.

**Sobre nosotros:** En el Banco Interamericano de Desarrollo, estamos dedicados a mejorar vidas. Desde 1959, hemos sido una fuente importante de financiamiento a largo plazo para el desarrollo económico, social e institucional en América Latina y el Caribe. Sin embargo, hacemos más que prestar. Nos asociamos con nuestros 48 países miembros para proporcionar a América Latina y el Caribe investigaciones de vanguardia sobre temas de desarrollo relevantes, asesoramiento de políticas para informar sus decisiones y asistencia técnica para mejorar la planificación y ejecución de proyectos. Para ello, necesitamos personas que no sólo tengan las habilidades adecuadas, sino que también sean apasionadas por mejorar vidas.



**Pago y Condiciones:** La compensación será determinada de acuerdo con las políticas y procedimientos del Banco. El Banco, en conformidad con las políticas aplicables, podrá contribuir a los gastos de viaje y mudanza. Adicionalmente, los candidatos deberán ser ciudadanos de uno de los países miembros del BID.

**Visa y permiso de trabajo:** El Banco, en conformidad con las políticas aplicables, podrá presentar la solicitud de visa a las autoridades migratorias pertinentes; sin embargo, la concesión de la visa estará a la discreción de las autoridades migratorias. No obstante, es responsabilidad del candidato obtener la visa o permiso de trabajo necesario y requerido por las autoridades del país(es) en donde serán prestados los servicios al Banco. Si un candidato no puede obtener la visa o permiso de trabajo para prestar servicios al Banco, la oferta contractual será rescindida.

**Consanguinidad:** De conformidad con la política del Banco aplicable, los candidatos con parientes (incluyendo cuarto grado de consanguinidad y segundo grado de afinidad, incluyendo conyugue) que trabajan para el BID, BID Invest, o FOMIN como funcionario o contractual de la fuerza contractual complementaria, no serán elegibles para proveer servicios al Banco.

**Diversidad:** El Banco está comprometido con la diversidad e inclusión y la igualdad de oportunidades para todos los candidatos. Acogemos la diversidad sobre la base de género, edad, educación, origen nacional, origen étnico, raza, discapacidad, orientación sexual, y religión. Alentamos a aplicar a mujeres, afrodescendientes y a personas de origen indígena.

## **REGIONAL**

**Fortaleciendo capacidades de gobernanza en LAC para cumplir con compromisos nacionales plasmados en el Acuerdo de París: una perspectiva desde Costa Rica, Uruguay y Jamaica**

**RG-T3460**

## **TÉRMINOS DE REFERENCIA**

### **Consultoría en Traducción Proyecto OEA/BID**

#### **Contexto:**

En concordancia con la Decisión 1/CP.21, bajo la Convención Marco de Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (UNFCCC), la mayoría de los países de América Latina y el Caribe (LAC) han ratificado el Acuerdo de París y por ende, sus Contribuciones Determinadas Nacionalmente (NDCs, por sus siglas en inglés). Estos documentos son herramientas estructurales para guiar activamente en el proceso de ejecución y seguimiento a los compromisos asumidos bajo este Acuerdo.

Para cumplir con estos compromisos resulta clave entender la medida en la que los países de LAC han elaborado sus NDCs, y cómo perciben y traducen en acciones concretas la alineación que existe entre los compromisos de las NDCs, la Agenda 2030 (A/RES/70/1), el Marco de acción de Sendai (A/RES/69/283) y la Agenda de Acción Addis Abeba (A/RES/69/313).

Esta cooperación técnica busca apoyar a los países de LAC en la identificación de mejores prácticas y oportunidades en temas de gobernanza con el fin de promover el cumplimiento de sus NDCs y los Objetivos de Desarrollo Sostenibles (ODS) expuestos en la Agenda 2030, con un enfoque derivado de este macro-régimen de forma costo eficiente y con acceso a financiamiento.

#### **El equipo:**

#### **Sección de Gestión Integrada de Recursos Hídricos (GIRH) del Departamento de Desarrollo Sostenible (DDS) de la OEA**

El agua es un promotor del desarrollo, su disponibilidad en el continente americano es favorable para estimularlo, en la medida que aproximadamente el 45% del agua del mundo, se encuentra en la región. Pese a las posibilidades de desarrollo que ofrecen los recursos hídricos, en las Américas persisten una serie de desafíos en materia de acceso a agua de calidad óptima y cantidad suficiente, alteración de los recursos hídricos, uso de aguas transfronterizas, entre otros temas relacionados con su gestión sostenible.

La gestión sostenible de los recursos hídricos es uno de los temas centrales en el proceso de conformación de los vínculos de cooperación y en la construcción de intereses comunes entre los Estados Miembros de la OEA donde el agua constituye una oportunidad para impulsar la unión y la solidaridad panamericana.

A lo largo de 50 años la OEA ha logrado impulsar un proceso a través del cual se hizo del agua un elemento articulador de paz, integración y desarrollo sostenible en las Américas donde además, el fortalecimiento de la democracia y de la cooperación es fundamental para garantizar un derecho humano al agua.

Teniendo esto en cuenta, el objetivo principal de la Sección de Gestión Integrada de Recursos Hídricos (GIRH) es apoyar a los Estados Miembros de la OEA en sus esfuerzos para mejorar la gestión, conservación y uso sostenible del agua superficial y agua subterránea con la promoción del crecimiento social y económico en sus respectivas regiones. Acciones específicas incluyen i) promoción de la gestión integrada del agua; ii) contribución en el desarrollo de políticas, leyes y regulaciones asociadas con la gestión integrada de recursos hídricos; iii) construcción de capacidades en instituciones regionales, nacionales y locales; y iv) el apoyo del intercambio de informaciones a través de redes especializadas en recursos hídricos.

#### Programa Interamericano para el Desarrollo Sostenible (PIDS)

El PIDS 2016-2021 establece acciones estratégicas para asegurar que el trabajo en el Hemisferio de la Secretaría General de la OEA se encuentre alineado al cumplimiento de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y el Acuerdo de París sobre cambio climático. Su objetivo es apoyar a los Estados Miembros que así lo soliciten en sus esfuerzos para lograr el desarrollo sostenible.

Tomando en cuenta la importancia del cambio climático en su relación con los recursos hídricos en el hemisferio, el PIDS incorpora esta relación específicamente en una de las 6 áreas estratégicas de acción y en este marco programático se establece:

*“..... v. Apoyar a los Estados Miembros en el fortalecimiento de las alianzas estratégicas existentes y promover nuevas alianzas para la implementación de proyectos de gestión integrada de los recursos hídricos y de mitigación y adaptación al cambio climático, cuando corresponda....”*

#### Responsabilidades:

- Traducción del borrador y documento final de la Monografía al idioma inglés.

#### Entregables

La compensación máxima de este contrato será de USD \$XXXX basada en el detalle de productos a ser entregados de la siguiente manera:

**Producto 1** : A la entrega del borrador de la Monografía en inglés.

**Producto 2** : A la entrega del documento final de la Monografía en inglés y aprobada por el Consejo Director del Proyecto.

#### Cronograma de Pagos

#### Habilidades que necesitarás:

- **Educación:** Maestría en Traducción español-inglés.
- **Experiencia:** Mínimo de seis años de experiencia profesional.
- **Idiomas:** NA
- **Competencias Generales y Técnicas:**  
Fuertes habilidades de organización.  
Talento en innovación, adaptabilidad y resolución de problemas.

Estilo de trabajo altamente eficiente y productivo.  
Capacidad para operar con considerable independencia, competencia y discreción.  
Capacidad para trabajar de manera efectiva como miembro de un equipo y establecer relaciones sólidas con una amplia gama de personas.  
Capacidad de trabajar bajo presión.

#### **Resumen de la oportunidad:**

- **Tipo de contrato y modalidad:** Por producto
- **Duración del contrato:** X meses
- **Ubicación:** Sede OEA, Washington DC
- **Persona responsable:** Jefe GIRH-DDS-OEA
- **Requisitos:** Debes ser ciudadano/a de uno de los [48 países miembros del BID](#) y no tener familiares que trabajen actualmente en el Grupo BID.

**Nuestra cultura:** Trabajando con nosotros, estarás rodeada por un grupo diverso de expertos en todo tipo de campos de desarrollo, incluyendo transporte, salud, género y diversidad, comunicaciones y más.

**Sobre nosotros:** En el Banco Interamericano de Desarrollo, estamos dedicados a mejorar vidas. Desde 1959, hemos sido una fuente importante de financiamiento a largo plazo para el desarrollo económico, social e institucional en América Latina y el Caribe. Sin embargo, hacemos más que prestar. Nos asociamos con nuestros 48 países miembros para proporcionar a América Latina y el Caribe investigaciones de vanguardia sobre temas de desarrollo relevantes, asesoramiento de políticas para informar sus decisiones y asistencia técnica para mejorar la planificación y ejecución de proyectos. Para ello, necesitamos personas que no sólo tengan las habilidades adecuadas, sino que también sean apasionadas por mejorar vidas.

**Pago y Condiciones:** La compensación será determinada de acuerdo con las políticas y procedimientos del Banco. El Banco, en conformidad con las políticas aplicables, podrá contribuir a los gastos de viaje y mudanza. Adicionalmente, los candidatos deberán ser ciudadanos de uno de los países miembros del BID.

**Visa y permiso de trabajo:** El Banco, en conformidad con las políticas aplicables, podrá presentar la solicitud de visa a las autoridades migratorias pertinentes; sin embargo, la concesión de la visa estará a la discreción de las autoridades migratorias. No obstante, es responsabilidad del candidato obtener la visa o permiso de trabajo necesario y requerido por las autoridades del país(es) en donde serán prestados los servicios al Banco. Si un candidato no puede obtener la visa o permiso de trabajo para prestar servicios al Banco, la oferta contractual será rescindida.

**Consanguinidad:** De conformidad con la política del Banco aplicable, los candidatos con parientes (incluyendo cuarto grado de consanguinidad y segundo grado de afinidad, incluyendo conyugue) que trabajan para el BID, BID Invest, o FOMIN como funcionario o contractual de la fuerza contractual complementaria, no serán elegibles para proveer servicios al Banco.

**Diversidad:** El Banco está comprometido con la diversidad e inclusión y la igualdad de oportunidades para todos los candidatos. Acogemos la diversidad sobre la base de género, edad, educación, origen nacional, origen étnico, raza, discapacidad, orientación sexual, y religión. Alentamos a aplicar a mujeres, afrodescendientes y a personas de origen indígena.

## **REGIONAL**

**Fortaleciendo capacidades de gobernanza en LAC para cumplir con compromisos nacionales plasmados en el Acuerdo de París: una perspectiva desde Costa Rica, Uruguay y Jamaica**

**RG-T3460**

## **TÉRMINOS DE REFERENCIA**

### **Consultoría en Diseño e Impresión Proyecto OEA/BID**

#### **Contexto:**

En concordancia con la Decisión 1/CP.21, bajo la Convención Marco de Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (UNFCCC), la mayoría de los países de América Latina y el Caribe (LAC) han ratificado el Acuerdo de París y por ende, sus Contribuciones Determinadas Nacionalmente (NDCs, por sus siglas en inglés). Estos documentos son herramientas estructurales para guiar activamente en el proceso de ejecución y seguimiento a los compromisos asumidos bajo este Acuerdo.

Para cumplir con estos compromisos resulta clave entender la medida en la que los países de LAC han elaborado sus NDCs, y cómo perciben y traducen en acciones concretas la alineación que existe entre los compromisos de las NDCs, la Agenda 2030 (A/RES/70/1), el Marco de acción de Sendai (A/RES/69/283) y la Agenda de Acción Addis Abeba (A/RES/69/313).

Esta cooperación técnica busca apoyar a los países de LAC en la identificación de mejores prácticas y oportunidades en temas de gobernanza con el fin de promover el cumplimiento de sus NDCs y los Objetivos de Desarrollo Sostenibles (ODS) expuestos en la Agenda 2030, con un enfoque derivado de este macro-régimen de forma costo eficiente y con acceso a financiamiento.

#### **El equipo:**

#### **Sección de Gestión Integrada de Recursos Hídricos (GIRH) del Departamento de Desarrollo Sostenible (DDS) de la OEA**

El agua es un promotor del desarrollo, su disponibilidad en el continente americano es favorable para estimularlo, en la medida que aproximadamente el 45% del agua del mundo, se encuentra en la región. Pese a las posibilidades de desarrollo que ofrecen los recursos hídricos, en las Américas persisten una serie de desafíos en materia de acceso a agua de calidad óptima y cantidad suficiente, alteración de los recursos hídricos, uso de aguas transfronterizas, entre otros temas relacionados con su gestión sostenible.

La gestión sostenible de los recursos hídricos es uno de los temas centrales en el proceso de conformación de los vínculos de cooperación y en la construcción de intereses comunes entre los Estados Miembros de la OEA donde el agua constituye una oportunidad para impulsar la unión y la solidaridad panamericana.

A lo largo de 50 años la OEA ha logrado impulsar un proceso a través del cual se hizo del agua un elemento articulador de paz, integración y desarrollo sostenible en las Américas donde además, el fortalecimiento de la democracia y de la cooperación es fundamental para garantizar un derecho humano al agua.

Teniendo esto en cuenta, el objetivo principal de la Sección de Gestión Integrada de Recursos Hídricos (GIRH) es apoyar a los Estados Miembros de la OEA en sus esfuerzos para mejorar la gestión, conservación y uso sostenible del agua superficial y agua subterránea con la promoción del crecimiento social y económico en sus respectivas regiones. Acciones específicas incluyen i) promoción de la gestión integrada del agua; ii) contribución en el desarrollo de políticas, leyes y regulaciones asociadas con la gestión integrada de recursos hídricos; iii) construcción de capacidades en instituciones regionales, nacionales y locales; y iv) el apoyo del intercambio de informaciones a través de redes especializadas en recursos hídricos.

#### Programa Interamericano para el Desarrollo Sostenible (PIDS)

El PIDS 2016-2021 establece acciones estratégicas para asegurar que el trabajo en el Hemisferio de la Secretaría General de la OEA se encuentre alineado al cumplimiento de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y el Acuerdo de París sobre cambio climático. Su objetivo es apoyar a los Estados Miembros que así lo soliciten en sus esfuerzos para lograr el desarrollo sostenible.

Tomando en cuenta la importancia del cambio climático en su relación con los recursos hídricos en el hemisferio, el PIDS incorpora esta relación específicamente en una de las 6 áreas estratégicas de acción y en este marco programático se establece:

*“..... v. Apoyar a los Estados Miembros en el fortalecimiento de las alianzas estratégicas existentes y promover nuevas alianzas para la implementación de proyectos de gestión integrada de los recursos hídricos y de mitigación y adaptación al cambio climático, cuando corresponda....”*

#### Responsabilidades:

- Diseño e impresión del documento principal del Proyecto (Monografía).

#### Entregables

La compensación máxima de este contrato será de USD \$XXXXX basada en el detalle de productos a ser entregados de la siguiente manera:

**Producto 1** : A la entrega de 100 ejemplares en español y 100 en inglés. Debe contar con la aprobación del Consejo Director previo a la impresión de los documentos.

#### Cronograma de Pagos

#### Habilidades que necesitarás:

- **Educación:** Bachillerato en Diseño Gráfico.
- **Experiencia:** Mínimo de seis años de experiencia profesional.
- **Idiomas:** Se desea fluidez oral y escrita en español e inglés, o algún otro de los idiomas oficiales de la OEA.
- **Competencias Generales y Técnicas:**
  - Fuertes habilidades de organización.
  - Talento en innovación, adaptabilidad y resolución de problemas.
  - Estilo de trabajo altamente eficiente y productivo.

Capacidad para operar con considerable independencia, competencia y discreción.  
Capacidad para trabajar de manera efectiva como miembro de un equipo y establecer relaciones sólidas con una amplia gama de personas.  
Capacidad de trabajar bajo presión.

#### **Resumen de la oportunidad:**

- **Tipo de contrato y modalidad:** Por producto
- **Duración del contrato:** X meses
- **Ubicación:** Sede OEA, Washington DC
- **Persona responsable:** Jefe GIRH-DDS-OEA
- **Requisitos:** Debes ser ciudadano/a de uno de los [48 países miembros del BID](#) y no tener familiares que trabajen actualmente en el Grupo BID.

**Nuestra cultura:** Trabajando con nosotros, estarás rodeada por un grupo diverso de expertos en todo tipo de campos de desarrollo, incluyendo transporte, salud, género y diversidad, comunicaciones y más.

**Sobre nosotros:** En el Banco Interamericano de Desarrollo, estamos dedicados a mejorar vidas. Desde 1959, hemos sido una fuente importante de financiamiento a largo plazo para el desarrollo económico, social e institucional en América Latina y el Caribe. Sin embargo, hacemos más que prestar. Nos asociamos con nuestros 48 países miembros para proporcionar a América Latina y el Caribe investigaciones de vanguardia sobre temas de desarrollo relevantes, asesoramiento de políticas para informar sus decisiones y asistencia técnica para mejorar la planificación y ejecución de proyectos. Para ello, necesitamos personas que no sólo tengan las habilidades adecuadas, sino que también sean apasionadas por mejorar vidas.

**Pago y Condiciones:** La compensación será determinada de acuerdo con las políticas y procedimientos del Banco. El Banco, en conformidad con las políticas aplicables, podrá contribuir a los gastos de viaje y mudanza. Adicionalmente, los candidatos deberán ser ciudadanos de uno de los países miembros del BID.

**Visa y permiso de trabajo:** El Banco, en conformidad con las políticas aplicables, podrá presentar la solicitud de visa a las autoridades migratorias pertinentes; sin embargo, la concesión de la visa estará a la discreción de las autoridades migratorias. No obstante, es responsabilidad del candidato obtener la visa o permiso de trabajo necesario y requerido por las autoridades del país(es) en donde serán prestados los servicios al Banco. Si un candidato no puede obtener la visa o permiso de trabajo para prestar servicios al Banco, la oferta contractual será rescindida.

**Consanguinidad:** De conformidad con la política del Banco aplicable, los candidatos con parientes (incluyendo cuarto grado de consanguinidad y segundo grado de afinidad, incluyendo conyugue) que trabajan para el BID, BID Invest, o FOMIN como funcionario o contractual de la fuerza contractual complementaria, no serán elegibles para proveer servicios al Banco.

**Diversidad:** El Banco está comprometido con la diversidad e inclusión y la igualdad de oportunidades para todos los candidatos. Acogemos la diversidad sobre la base de género, edad, educación, origen nacional, origen étnico, raza, discapacidad, orientación sexual, y religión. Alentamos a aplicar a mujeres, afrodescendientes y a personas de origen indígena.

## **REGIONAL**

### **Fortaleciendo capacidades de gobernanza en LAC para cumplir con compromisos nacionales plasmados en el Acuerdo de París: una perspectiva desde Costa Rica, Uruguay y Jamaica**

**RG-T3460**

## **TÉRMINOS DE REFERENCIA**

### **TdR Auditoría de Estados Financieros de Propósito Especial**

#### **Antecedentes**

1. [Esta sección debe proporcionar una descripción detallada del Proyecto<sup>1</sup> (incluyendo el esquema de ejecución y si fuera aplicable, la estructura organizacional de todas las Entidades involucradas en la ejecución (indicando su ubicación geográfica), y gráficos que ilustren los procesos a seguir para la ejecución del Proyecto), y del Contrato/Carta Convenio: el nombre del Prestatario/Organismo Ejecutor/Beneficiario, información sobre las fuentes de financiamiento, los fines a los que se destinan los fondos, así como una descripción general de los requisitos financieros del Contrato de Préstamo/ Carta Convenio]. [También incluirá el requerimiento del servicio de auditoría para el período bajo consideración].
2. A continuación, se describen los términos de referencia para la contratación de la auditoría externa de los Estados Financieros de propósito especial, del Proyecto:

#### **Objetivo**

3. El objetivo de esta auditoría externa es obtener del Auditor<sup>2</sup> i) una opinión (o una aseveración acerca de la imposibilidad de expresar la misma si ello fuera necesario<sup>3</sup>) sobre si los Estados Financieros han sido preparados, en todos sus aspectos importantes, de conformidad con los requerimientos del marco de información financiera aplicable<sup>4</sup>; y, ii) suministrar información relacionada con la evaluación del sistema de control interno, que deberá efectuar con el alcance previsto en las Normas Internacionales de Auditoría.

#### **Estados financieros del Proyecto**

4. Los estados financieros del Proyecto, comprenden: 1) el Estado de Inversiones Acumuladas al (día de mes del 20XX), 2) el Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados por el periodo a auditar; y 3) Las notas a los estados financieros, que forman parte de los mismos y que deberán contener, entre otros, el resumen de las políticas y normas contables significativas, conciliaciones respectivas, y otras notas explicativas que la Administración considere necesario adjuntar a los Estados Financieros indicados.

---

<sup>1</sup> Se utiliza el término “proyecto” o “programa” para referirse a cualquier préstamo, cooperación técnica u operación financiada por el Banco.

<sup>2</sup> Se utiliza el término “Auditor” para referirse a una Firma de Auditoría Independiente o una Entidad Fiscalizadora Superior.

<sup>3</sup> NIA 705 (Revisada) Modificaciones de la Opinión

<sup>4</sup> Dicho marco podrían ser las Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público (NICSP) u otra que aplique de acuerdo a la legislación vigente en el país de que se trate.



## **Responsabilidad de preparación de los estados financieros de propósito especial**

5. La Administración del Proyecto<sup>5</sup> es responsable de la preparación y presentación de los Estados Financieros mencionados en el punto 4 anterior, así como las notas a los estados financieros del Proyecto y las conciliaciones respectivas en caso de que correspondan. Estos deben prepararse con base en los requerimientos establecidos en la cláusula contractual XX del Contrato de Préstamo/Carta Convenio N° XXX y en el Instructivo de Informes Financieros y Auditoría Externa de las Operaciones Financiadas por el BID. Además, es responsable de establecer aquellos controles internos que considere necesarios para permitir la preparación de tales estados financieros estén libres de distorsiones significativas debido a fraude o error.
6. En cumplimiento con la NIA 580 “Declaraciones Escritas”, la Administración deberá proporcionar al Auditor Externo una declaración por escrito (Carta de Representación) que manifieste, entre otros aspectos: a) el cumplimiento con el marco de preparación de la información financiera aplicable; b) que ha proporcionado a los Auditores toda la información y el acceso a ella, de conformidad con los términos de referencia; c) que todas las transacciones han sido registradas; d) que se ha seguido lo dispuesto en la Guía de Gestión Financiera para Proyectos Financiados por el BID y el Instructivo de Informes Financieros y Auditoría Externa de las Operaciones Financiadas por el BID.

## **Alcance y normas a aplicar**

7. La auditoría se llevará a cabo de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría<sup>6</sup>. Estas normas requieren que el Auditor cumpla con requerimientos éticos de independencia, y de control de calidad y que planifique y realice la auditoría para obtener una seguridad razonable, sobre si los estados financieros están libres de representaciones erróneas significativas. Una auditoría también comprende la evaluación de que las políticas contables utilizadas son apropiadas y son razonables, así como la evaluación de la presentación general de los Estados Financieros.
8. Se espera que el Auditor preste especial atención a los siguientes temas, sin que ello signifique la no aplicación del total de las Normas Internacionales de Auditoría:
  - a) NIA 240 “Responsabilidades del Auditor en la Auditoría de Estados Financieros con Respecto al Fraude”. El auditor debe identificar y valorar los riesgos de incorrección material en los Estados Financieros debido a fraude y obtener evidencia de auditoría suficiente y adecuada con respecto a dichos riesgos, mediante el diseño e implementación de respuestas apropiadas.
  - b) NIA 250 “Consideración de las Disposiciones Legales y Reglamentarias en la Auditoría de Estados Financieros”. El Auditor debe reconocer que el incumplimiento por la Entidad con las leyes y los reglamentos puedan afectar materialmente los Estados Financieros al diseñar y ejecutar procedimientos de auditoría y en la evaluación y comunicación de los resultados del mismo;
  - c) NIA 260 “Comunicación con los responsables del Gobierno de la Entidad”. El Auditor debe comunicar al gobierno de la entidad sobre sus responsabilidades en relación con la

---

<sup>5</sup> Se utiliza el término “Administración del Proyecto” para referirse a la “Gerencia o Coordinación del Proyecto”

<sup>6</sup> Si bien se promueve la aplicación de las NIA, es posible que el trabajo del auditor pueda enmarcarse en las Normas de auditoría Internacionales de Entidades Fiscalizadoras Superiores emitidas por INTOSAI (ISSAIs), o las normas nacionales, estándares y sus prácticas que sean compatibles con Normas Internacionales de Auditoría, lo cual debe ser divulgado claramente en el Dictamen de Auditoría.

auditoría de los estados financieros, así como una descripción general del alcance y cronograma de auditoría; y comunicar oportunamente sobre hechos significativos y relevantes observados.

- d) NIA 315 “Identificación y Valoración de los Riesgos de Incorrección Material debido al fraude o error tanto en los estados financieros como en las afirmaciones, mediante el conocimiento de la entidad y de su entorno, incluido su control interno, con la finalidad de proporcionar una base para el diseño y la implementación de respuestas a dichos riesgos.
  - e) NIA 330 “Respuestas del Auditor a los Riesgos Valorados”. El Auditor debe obtener evidencia de auditoría suficiente y adecuada a los riesgos valorados de incorrección material mediante el diseño e implementación de respuestas adecuadas a dichos riesgos.
  - f) NIA 510 “Trabajos iniciales de Auditoría – Saldo Inicial”: En caso de ser primera auditoría por parte de la firma auditora, el auditor debe obtener evidencia de auditoría suficiente y adecuada con respecto a si los saldos de apertura contienen incorrecciones que puedan afectar de forma material los estados financieros del Proyecto del periodo a ser auditado.
9. Para comprobar el cumplimiento de los Acuerdos y Requisitos de Gestión Financiera del Proyecto, se espera que el Auditor, en el marco de las NIAs lleve a cabo pruebas y/o procedimientos<sup>7</sup> para confirmar, entre otros, que:
- a) Los fondos externos han sido utilizados de conformidad con las condiciones de los Contratos de Préstamo/las Cartas Convenio de financiamiento pertinentes.
  - b) Los fondos de contrapartida o de otros co-financiadores, cuando aplique, han sido provistos y utilizados de conformidad con los Contratos de Préstamo/las Cartas Convenio de financiamiento pertinentes.
  - c) Los bienes, obras y servicios financiados se han adquirido de conformidad con las Políticas y Procedimientos de Adquisiciones del Banco<sup>8</sup> u otra que sea aceptable por el Banco; el auditor debería realizar las inspecciones físicas que fueran necesarias de acuerdo con sus consideraciones de riesgo.
  - d) Los documentos justificativos necesarios, registros y cuentas se han mantenido con respecto a todas las actividades y gastos del Proyecto.
  - e) La conversión de moneda local a dólares se ha realizado de acuerdo a lo requerido en el contrato de préstamo en la cláusula xxx.
  - f) Los controles internos del Proyecto relacionados con la elaboración de la información financiera han sido evaluados en su diseño y funcionamiento mediante comprobaciones de la efectividad de los mismos. Estas comprobaciones se efectuarán conforme a los requerimientos de la NIA 315 “Identificación y Valoración de los Riesgos de Incorrección Material mediante el Conocimiento de la Entidad y de su Entorno. El auditor obtendrá conocimiento del control interno relevante para la auditoría. La principal consideración del auditor es si, y cómo, un control específico previene o detecta y corrige incorrecciones materiales en las transacciones, o información a revelar y sus aseveraciones relacionadas. Además, debe comunicar adecuadamente a los responsables del gobierno de la entidad y a la dirección las deficiencias en el control interno identificadas durante la realización de la

---

<sup>7</sup> Esta referencia debe ser considerada enunciativa y no pretende definir los procedimientos que el Auditor debe aplicar en aplicación de NIA.

<sup>8</sup> Dependiendo de la complejidad de las actividades, el Auditor puede considerar la inclusión de expertos técnicos durante los trabajos de auditoría. En casos que se incluyan expertos, se espera que el Auditor cumpla con la Norma internacional de Auditoría 620 “Uso del trabajo de un experto”.

auditoría que a su juicio considere de importancia suficiente aplicando la NIA 265 “Comunicación de las Deficiencias en el Control Interno a los responsables del Gobierno y a la Dirección de la Entidad”.

Los controles internos abarcan cinco componentes clave que se indican a continuación:

1. Entorno (o ambiente) de control.
2. Proceso de valoración del riesgo por la entidad.
3. Sistemas de información incluyendo al sistema contable.
4. Actividades de control.
5. Seguimiento (o monitoreo) de los controles.

### Informes de auditoría

10. Es requerido que el Auditor emita los siguientes informes:

- i. **Informe de los auditores independientes sobre los estados financieros.** Que contendrá una opinión sobre si los estados antes referidos, han sido preparados, en todos sus aspectos importantes, de conformidad con el marco de información financiera aplicable y de acuerdo con los requerimientos establecidos en la cláusula contractual xxx del Contrato de Préstamo/Carta Convenio N° xxx. El informe deberá ser elaborado por el Auditor en el marco de los requerimientos establecidos en la NIA 800 (Revisada). **(Ver modelo en el Anexo A<sup>9</sup>)**
- ii. **Informe de Control Interno** En este informe o también denominado Carta a la Gerencia, el Auditor deberá entregar a la máxima autoridad del Prestatario y/o del OE información relacionada con la evaluación del sistema de control interno, que deberá efectuar con el alcance previsto en las Normas Internacionales de Auditoría, aplicable al examen de los estados financieros. En el mismo se describirán las principales observaciones que surjan de dicha evaluación, así como cualquier otro hallazgo encontrado en el transcurso de la auditoría.

En el caso de la auditoría de proyectos financiados por el Banco, éste requiere que dicho informe señale aspectos, así como plantear recomendaciones, sobre temas tales como:

- a) Comentarios y observaciones sobre los registros contables, y los procesos que se examinaron en el curso de la auditoría.
- b) Deficiencias específicas y áreas de debilidad en los sistemas y controles.
- c) Desviaciones respecto a las políticas y prácticas de contabilidad aplicadas
- d) Casos de incumplimiento con los términos del Contrato de Préstamo/de la Carta Convenio de financiamiento/cooperación pertinente.
- e) Gastos que se consideran no elegibles y que han sido pagados de la cuenta designada o reclamados por el Banco mediante devolución.
- f) Gastos que no cumplan con las leyes fiscales u otras aplicables en el país.
- g) Asuntos que han llamado la atención durante la auditoría que podrían tener un impacto significativo en la ejecución del Proyecto.
- h) Estado de situación del cumplimiento a recomendaciones de auditoría de períodos anteriores, incluyendo solamente aquellas recomendaciones que no se hayan cumplido o que se encuentren parcialmente cumplidas.

---

<sup>9</sup> El informe debe ser preparado según lo estipulado en la NIA 800. El modelo sugerido en el Anexo A debe ser considerado como una referencia

- i) una evaluación del nivel de riesgo que representan los hallazgos, incluyendo los comentarios del cliente.

### **Usuarios previstos del Informe y restricción de uso y distribución**

- 11. El Informe del Auditor deberá manifestar que los Estados Financieros son preparados por la Administración para asistir al Programa xxxxxxxx en el cumplimiento de los requisitos establecidos en el Contrato de Préstamo/Carta Convenio N° XX y en el Instructivo de Informes Financieros y Auditoría Externa de las Operaciones Financiadas por el BID. Como resultado de esto, los estados financieros pueden no ser adecuados para otro propósito. El Informe del Auditor sobre los estados financieros e Informe de Control Interno, los cuales se presentan por separado, están destinados únicamente para la/el Coordinadora/Organismo Ejecutor (o equivalente) del Proyecto y el BID.
- 12. Dos copias impresas, tanto del Informe del Auditor sobre los estados financieros como del ii. Informe de Control Interno, así como su versión en formato electrónico, deberán ser presentadas por el Auditor al Prestatario y/o al Ejecutor/Beneficiario.
- 13. No obstante, lo anterior, y de acuerdo con la Política de Acceso a la Información del BID, los Informes de auditoría de Estados Financieros de Proyectos que el Banco reciba van a ser clasificados como documentos públicos<sup>10</sup>.

### **Plazo para entrega del informe de auditoría**

- 14. El informe de auditoría debe ser recibido por el Organismo Ejecutor a más tardar. [Especificar plazo].

### **Información disponible**

- 15. El Prestatario y/o el OE brindará al Auditor acceso ilimitado a toda la información y explicaciones consideradas necesarias para facilitar la auditoría, incluyendo los documentos legales, los informes de preparación y supervisión del Proyecto, los informes de los exámenes e investigaciones, correspondencia e información de cuentas de crédito. El Auditor también puede solicitar, por escrito, la confirmación de los montos desembolsados y saldos disponibles en los registros del Banco.
- 16. Adicionalmente, como parte del proceso de planeación del trabajo del Auditor, éste deberá tener acceso y conocer los documentos básicos relacionados con la operación. Estos son, entre otros:
  - a) Contrato de préstamo/Carta convenio.
  - b) Las normas y procedimientos a ser observados para la contratación de obras y/o contratación de bienes y servicios de consultoría financiados con recursos del Banco o por recursos de contrapartida local;
  - c) Lineamientos del modelo de gestión basado en riesgo y desempeño;
  - d) Guía de Gestión Financiera para Proyectos Financiados por el BID (OP-273 vigente);

---

<sup>10</sup> La publicación de EFAs aplica para proyectos aprobados a partir de 1 de enero de 2011.

- e) Instructivo de Informes Financieros y Auditoría Externa de las Operaciones Financiadas por el BID;
  - f) Instructivo de Desembolsos para Proyectos Financiados por el BID; y
  - g) Esquema de Supervisión Fiduciaria del Programa (anexo de la propuesta de préstamo) y Reglamento operativo o de crédito de la operación.
  - h) Informes semestrales de desempeño
  - i) Informe de auditoría anterior en el caso de que el período anterior hubiera sido auditado por otros auditores.
  - j) Conciliación entre los montos desembolsados y justificados que figuran en los registros del Proyecto con los del Banco, incluyendo las explicaciones de las diferencias cuando corresponda; así como, la conciliación de la cuenta especial donde se administran los fondos del Proyecto.
17. Se sugiere al Auditor que se reúna con miembros del Organismo Ejecutor, y con el equipo de Proyecto del Banco, al inicio y al final de sus labores, o cuando se considere necesario, y discuta asuntos relacionados con el examen.

### **Otras responsabilidades de los Auditores Externos**

#### **Calidad del trabajo<sup>11</sup>:**

18. El Auditor responsable debe ser miembro de una Firma que esté sujeta a la Norma Internacional de Control de Calidad (NICC 1), (ISQC 1 por sus siglas en inglés), u otros requerimientos profesionales o regulatorios relacionados con la responsabilidad de mantener un sistema de control de calidad que sean al menos tan exigentes como la Norma NICC 1.
19. La Norma Internacional NICC 1 exige que las Firmas establezcan políticas y procedimientos para la aceptación y continuación de la relación con sus clientes y trabajos específicos, las mismas que deben ser diseñadas para proveer a la Firma una seguridad razonable de que sólo se llevará a cabo o continuará con las relaciones y los compromisos para los cuales la Firma es competente y tiene la capacidad, incluyendo el tiempo y los recursos. Por tanto, será responsable de asignar al compromiso, el personal profesional necesario y calificado para entregar sus informes en los plazos estipulados y con la calidad esperada.

#### **Acceso a los papeles de trabajo:**

20. El Auditor se compromete a poner a disposición, y permitir el examen por parte del personal del BID o a quien este designe para esta tarea, de los papeles de trabajo (físicos o documentados en Software de auditoría que la firme utilice para tal efecto y otros documentos relacionados con el trabajo objeto de estos términos de referencia.
21. Con el objeto de facilitar eventuales aclaraciones que sean solicitadas por el Banco, el Auditor debe asegurarse de que: i) las observaciones/hallazgos, conclusiones y recomendaciones incluidas en los informes están sustentadas en los papeles de trabajo con evidencia suficiente, relevante y competente ; ii) existe una adecuada referenciación entre los informes

---

<sup>11</sup> Solo para el Auditor Externo. En caso de duda de la aplicación de este enunciado debe consultarse con el Especialista en Gestión Financiera.

y los correspondientes papeles de trabajo; iii) la documentación se encuentra debidamente archivada; y iv) preparó y dejó evidencia suficiente y competente sobre el análisis de riesgos requeridos por la NIA 315 para la planificación y ejecución de sus pruebas.

22. Los funcionarios del Banco pueden contactar directamente a los auditores para solicitar información adicional relacionada con el trabajo objeto de estos términos de referencia. Los auditores deben responder a tales solicitudes de forma oportuna.

### **Costo y forma de pago**

23. Los honorarios acordados serán pagados de acuerdo con el siguiente esquema *[Actualizar conforme períodos a ser auditados en caso de ser contrato plurianual, negociación con firma auditora, etc.]*:<sup>12</sup>

XX% como anticipo a la firma del contrato de servicios (en caso de aplicar el anticipo);  
XX% a la presentación del documento de planificación que incluya la matriz y respuesta de riesgos, y el correspondiente cronograma de trabajo;  
XX% a la presentación al ejecutor de los informes borradores o preliminares;  
XX% a la aceptación de los informes finales por parte del Organismo Ejecutor/Contratante y/o Administrador de Contrato.

---

<sup>12</sup> La siguiente forma de pago es referencial y dependerá del criterio acordado por el Ejecutor y el EGF. En todo caso, se sugiere la otorgación de un anticipo que permita la movilización del equipo de la firma auditora.

## **ANEXO A**

### **Modelo de Informe de Auditoría Sobre el Estado de Inversiones Acumuladas y el Estado de Efectivo recibido y Desembolsos Efectuados**

Modelo sugerido por la NIA 800 (Revisada) para Estados Financieros de propósito especial preparados de conformidad con las disposiciones sobre información financiera de un Convenio o Contrato

#### **INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS DE PROPÓSITO ESPECIAL**

Al: \_\_\_\_\_

Programa: \_\_\_\_\_

#### **Opinión**

**Hemos auditado los Estados Financieros de** [nombre del Programa xxx] ejecutado por [prestatario y/o OE] y financiado con recursos del Contrato de Préstamo/la Carta Convenio N° \_\_\_\_\_ del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y con aportes del Gobierno de \_\_\_\_\_, los cuales comprenden el Estado de Inversiones Acumuladas al [20xx y 20xx - fechas de cierre], el Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados por (el)/(los) año(s) terminados en esa(s) fecha(s), así como las notas explicativas de los estados financieros que incluyen un resumen de las políticas contables significativas.

En nuestra opinión, los Estados Financieros adjuntos del Proyecto/Programa xxx por el (los) año(s) terminados el (20xx y 20xx - fechas de cierre), han sido preparados, en todos los aspectos importantes de conformidad con los requerimientos establecidos en la cláusula contractual xxx de la Carta Convenio N° xx y en el Instructivo de Informes Financieros y Auditoría Externa de las Operaciones Financieras por el BID.

#### **Base de la opinión**

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría (NIA). Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección Responsabilidades del Auditor en relación con la auditoría de los estados financieros de nuestro informe. Somos independientes de la (Colocar el nombre de la Entidad ejecutora del Contrato de Préstamo/ Carta Convenio No.) de conformidad con los requerimientos de ética aplicables a nuestra auditoría de los estados financieros en (jurisdicción), y hemos cumplido las demás responsabilidades de ética de conformidad con esos requerimientos. Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

#### **Párrafo de énfasis –Base contable y restricción a la distribución y la utilización**

Sin modificar nuestra opinión, llamamos la atención sobre la Nota X de los estados financieros en la que se describe la base contable. Los Estados Financieros han sido preparados para asistir al Proyecto/Programa xxxxxx en el cumplimiento de los requisitos establecidos en el Contrato de Préstamo/la Carta Convenio N° XX y en el Instructivo de Informes Financieros y Auditoría Externa de las Operaciones Financieras por el BID. En consecuencia, los estados financieros pueden no ser apropiados para otra finalidad. Nuestro informe está destinado únicamente para el Organismo Ejecutor/Coordinador (o equivalente) del Proyecto y el BID, y no debería ser distribuido ha utilizado por otros usuarios, diferentes del Banco o del Organismo Ejecutor/Coordinador (o equivalente) del Proyecto. Sin embargo, este informe puede convertirse en un documento público, en cuyo caso su distribución no sería limitada. Nuestra opinión no ha sido modificada en relación con esta cuestión.

### **Responsabilidad de la Administración en relación con los estados financieros**

La Dirección es responsable de la preparación de los estados financieros de conformidad con los requerimientos establecidos en la cláusula contractual No. xxx del Contrato de Préstamo/la Carta Convenio No. xx y en el Instructivo de Informes Financieros y Auditoría Externa de las Operaciones Financiadas por el BID, así como por aquellos controles internos que la Administración considere necesarios para que tales estados estén libres de distorsiones significativas debido a fraude o error.

### **Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de los estados financieros**

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que los estados financieros en su conjunto están libres de incorrección material debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión. Seguridad razonable es un alto grado de seguridad pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con las NIA siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error se consideran materiales sí, individualmente o de forma agregada, pueden preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en los estados financieros.<sup>13</sup>

***Firma en nombre de la firma de auditoría, en nombre del auditor o en nombre de ambos, según procede en la jurisdicción de que se trate***

***Dirección del auditor***

***Fecha***

---

<sup>13</sup> Tomar en cuenta el requerimiento del Apartado 41 (b) de la NIA 700 (Revisada) y 41 (c).